

ADMINISTRATION COMMUNALE / SECRÉTAIRE - BOURSIER

No de tél. / fax : 026 675 23 71

N.B.: N'hésitez pas à laisser un message sur le répondeur automatique, il sera traité rapidement.

Natel : 079 453 90 33

E-mail : commune@russy.ch

Correspondances : boîte aux lettres, école de Russy, au centre du village.

ASSEMBLÉE COMMUNALE, comptes 2008

CONVOCATION

Les citoyennes et citoyens de la commune de Russy sont convoqués en assemblée communale ordinaire, à la salle communale, le:

MARDI 28 AVRIL 2009, À 20 H 15

Tractanda

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée du 19 décembre 2008
2. Comptes 2008
 - 2.1 Comptes de fonctionnement
 - 2.2 Comptes des investissements
 - 2.3 Rapport de la commission financière
 - 2.4 Approbation
3. Adoption du règlement sur la détention et l'imposition des chiens
4. Informations communales
5. Divers

Le Conseil communal

ASSEMBLÉE COMMUNALE, budget 2010

Date à retenir: vendredi 18 décembre 2009

COMMISSION DES NATURALISATIONS

La Commission des naturalisations est composée de 5 membres, elle a été élue par l'Assemblée communale du 19 décembre 2009 pour la législature.

Président : Gattlen Christophe
Vice-Présidente : Britschgi Pauchard Gabriele
Secrétaire : Barbey Bernard
Membres : Bozzini Alain
Gremaud Patricia

CONTRÔLE DES HABITANTS / mutations

Arrivées de: Léchelles FR, le 01.01.2009 Mme Vaspart Morgane
Léchelles FR, le 01.01.2009 M. Houser Julien
Naters VS, le 01.03.2009 Mme Do Lago Monteiro, Patricia Daniela
Naters VS, le 01.03.2009 M. Maia dos Santos, Luciano Jorge

Naissance: Cambridge Zoé, née le 22.12.2008,
fils de Cambridge Hanni et Zosso Cyril

Départs pour:
Domdidier FR, le 31.10.2008 M. Pillonel Armand
Fuyens FR, le 30.11.2008 Mme Turin Anne

SITUATION AU 31.03.2009: 216 HABITANTS

A VOS AGENDAS

Groupement des dames – représentation théâtrale: dans le cadre des activités pour les aînés, le Groupement des dames organise la venue de la troupe de théâtre des aînés de Bussy, le mercredi 29 avril 2009, à 14h, à la grande salle de Dompierre. Entrée libre, sans réservation.

Courses de caisses à savon du Belmont: samedi 21 et dimanche 22 juin 2009.

Bénichon de Russy: vendredi 3 (loto), samedi 4 et dimanche 5 juillet.

Rencontre Russy franco-suisse : vendredi 4, samedi 5 et dimanche 6 septembre 2009

Les sociétés qui désirent que leurs manifestations soient publiées dans notre Bulletin communal sont priées de nous les communiquer jusqu'au 7 novembre 2009.

A VOS ANCIENNES PHOTOS DE RUSSY

Vous possédez des vues anciennes de Russy mais aussi des images illustrant la vie quotidienne de notre village (école, moissons, batteuse, boucherie ou autres) jusque dans les années 1970. Faites-le savoir à Cindy Guillet ou à Albert Pauchard. En effet, pour décorer le Battoir à l'occasion de la Bénichon qui aura lieu du 4 au 6 juillet, l'Amicale villageoise est à la recherche d'anciennes photos. Elles ne seront bien sûr pas exposées telles quelles, mais photocopiées

pour l'occasion. Merci d'avance à toutes les personnes qui prendront de la peine de partager avec l'Amicale villageoise les précieux souvenirs que recèlent leurs albums de photos.

DU JUMELAGE AVEC RUSSY A L'ASSOCIATION RUSSY FRANCO-SUISSE

Le projet avait débuté sur les chapeaux de roue en janvier 2007 avec la visite de votre Conseil communal à Russy dans le Calvados, puis en septembre la venue d'une délégation française chez nous, la création en France d'un Comité de jumelage et chez nous d'une Commission œuvrant à la concrétisation de ce beau projet. D'intenses échanges durant l'hiver avaient permis de rédiger l'acte et les modalités du jumelage qui devait être signé dans le courant 2008 en Normandie. Entre-temps, les élections conduisaient une nouvelle équipe à la tête de Russy France au printemps 2008. Contrairement à l'ancien maire M. Pierre Galerne, chaud partisan du jumelage, le nouveau maire Mme Ménage montra d'emblée un intérêt poliment distant pour ce projet émanant de l'ancienne équipe municipale. Après un report du jumelage et des réponses pour le moins évasives à nos courriers, Mme le maire a finalement décidé de faire le ménage: réunie en séance le 18 février, la Municipalité a voté le retrait du projet, provoquant la dissolution du Comité de jumelage. Fort de ce constat, le Conseil communal a donc décidé de remettre le jumelage à des jours meilleurs. Réunie dernièrement, la Commission de jumelage a également voté à l'unanimité sa dissolution.

Mais convaincu que les forts liens d'amitié tissés lors des multiples contacts et rencontres sont plus forts que l'adversité du moment, du côté français comme du côté suisse, un certain nombre de personnes œuvrent déjà pour donner une suite qui devrait se concrétiser dans le courant printemps par la création de l'association Russy franco-suisse.

Le Conseil communal remercie encore toutes les personnes qui ont œuvré à ce projet et plus particulièrement les membres du Comité français. C'est avec plaisir que nous les saluerons lors de leur venue chez nous le 4 septembre prochain.

COURSES DE CAISSES A SAVON DU BELMONT - INSCRIPTION

Après une année de pause, la traditionnelle course de caisses à savon du Belmont se déroulera à nouveau entre Dompierre et Russy le samedi 20 et le dimanche 21 juin 2009.

Elle fêtera sa 10e édition. Le Comité a décidé, à cette occasion, de créer une nouvelle catégorie pour les femmes, ainsi que de concocter un petit programme spécial pour le samedi soir.



Alors inscrivez-vous sans tarder en remplissant le talon ci-dessous, que vous glisserez dans une enveloppe avec Fr. 10.- par pilote, à renvoyer sans plus attendre à Eric Baltisberger, Ch. de la Ferme 2, 1773 Russy avant le 25 avril 2009.

Nous avisons d'ores et déjà les propriétaires de caisses que le contrôle technique est fixé au samedi 6 juin 2009. Vous trouverez le règlement de course 2009 sur notre tout nouveau site internet : www.ccsb.ch (dès avril 09), venez le consulter régulièrement, vous y trouverez toutes les dernières informations.

NOM	PRENOM	DATE DE NAISSANCE	NOM DU BOLIDE	VILLAGE

✂

A VOTRE SERVICE

Cours d'allemand pour enfants et adultes et de thérapie par l'art

Vous aimeriez approfondir votre allemand? Vous souhaiteriez que votre enfant bénéficie d'un appui dans l'apprentissage de cette langue. Mme Léa Pasqualini, de retour dans notre commune après un séjour en Allemagne, propose aux adultes et aux enfants dès l'école primaire, les cours suivants:

Cours pour adultes: groupe de max. 6 personnes, conversation.

Tous les lundis de 20 h à 21 h, degré 2

Appui-allemand pour enfants: groupes 5 élèves au maximum, faire vivre le livre.

Mme Pasqualini a travaillé durant sept ans à l'École européenne de Munich.

Tous les lundis de 16h15 à 17h15 appui pour les enfants de 3^e année

Tous les mardis de 16h15h à 17h15 appui pour les enfants de 4^e année

Tous les mardis de 17h15h à 18h15 appui pour les enfants de 5^e année

Tous les jeudis de 16h à 17h appui pour les enfants de 6^e année

D'autres jours sur demande.

Autres cours: dans le cadre de son atelier AtelierOase LéArt, Mme Pasqualini propose aux adultes et aux enfants des cours de développement personnel, des ateliers créatifs et thérapeutiques.

Renseignements: AtelierOase LéArt

Léa Pasqualini, rte de Domdidier 84, 1773 Russy

tél. 026 675 40 94 /079 670 32 65

e-mail:pasqualini@atelier-oase.ch.

Internet:www.atelier-oase.ch

Activités de plein air proposées par Pro Senectute-Fribourg

Nordic walking: Marche sportive et rapide soutenue par 2 bâtons, à Estavayer-le-Lac.

Randonnées dans la Broye: La Broye au bout des semelles vous propose des sorties en plein air bénéfiques pour le corps et l'esprit, balades et découvertes du district, dès le jeudi 30 avril 2009, départ de la gare à Sugiez. Monitrice: Valerie Cavin, tél. 079 311 89 50.

Balade conviviale à Cugy: Sortie en plein air organisée par la monitrice Sylvia Richi (tél. 026 660 39 06) les premier et troisième mardis du mois de septembre à mai à 14h, à côté de la gare CFF à Cugy.

Vélo: Balades accompagnées d'un moniteur expérimenté. Départ de Villars-sur-Glâne, parking de la Coop (Carrefour) le mardi à 13h30. Sortie découverte le mardi 28 avril 2009 au Restaurant le Refuge à Villars-sur-Glâne avec une séance d'information pour débiter. Moniteurs: Gilbert Bieri (tél. 026 401 12 58) et Gaston Cotting (tél. 026 424 07 97).

Sortie découverte: le mercredi 22 avril 2009. Départ de Morat gare, le mercredi à 13h. Moniteur: Enrico Bergantini, tél. 026 670 37 74.

Sortie au chalet du Gros Cousimbert: Sorties destinées aux personnes à mobilité réduite, les mardi 9 juin et jeudi 18 juin 2009. En bus jusqu'au pied du chalet. Repas montagnard. Transport & organisation : Fr. 20.- (repas à charge des participants). Places limitées, inscription obligatoire.

Polysport à Montana: Chaque jour marche et randonnée, gymnastique et walking, piscine, etc. A l'hôtel Club Valaisia du 12 au 19 septembre 2009. Inscription jusqu'au 19 juin 2009.

Gymnastique: Pour contribuer pleinement au maintien de votre corps et de votre santé! Possibilité de débiter en tout temps, sans engagement, leçon d'essai gratuite, les monitrices se feront un plaisir de vous accueillir dans plusieurs salles du district de la Broye. Programme détaillé à notre secrétariat.

Langues: Venez rejoindre un groupe pour perfectionner ou apprendre une langue: anglais et espagnol différents niveaux, et italien moyen-avancé. Inscription pour 1 semestre de 16 leçons à Fribourg.

Pro Senectute recherche groupes de seniors actifs dans le canton de Fribourg en vue de leur apporter son soutien et de les faire participer à un projet de rassemblement. Renseignement auprès de Valérie Staremborg tél. 026 347 12 40

Et encore bien d'autres activités, n'hésitez pas à demander: le programme d'activités détaillé. Renseignements et inscription: Pro Senectute Fribourg, 026 347 12 40

Ligue contre le cancer, Association du diabète, Ligue pulmonaire, CIPRET, Centre de dépistage du cancer du sein et le Registre des tumeurs

Ces différentes associations assurent, sur mandat de l'Etat, des prestations médico-sociales, de soutien et de prévention en faveur des malades concernés et leurs proches, à domicile ou dans nos lieux de consultations à Fribourg, Bulle, Estavayer-le-Lac et Meyriez.

Ligue fribourgeoise contre le cancer: Service psycho-social - Activités d'information et de prévention- Registre des tumeurs, tél. 026 426 02 90, info@liguecancer-fr.ch , www.ligue-cancer-fr.ch

Association fribourgeoise du diabète: Service médico-social - Activités d'information de prévention, tél. 026 426 02 80 diabete@liguessante-fr.ch, www.associationdudiabete.ch/fribourg

Ligue pulmonaire fribourgeoise: Service médico-social - Centre de remise d'appareils respiratoires - Activités d'information et de prévention, tél. 026 426 02 70, info@liguepulmonaire-fr.ch, www.liguepulmonaire-fr.ch

CIPRET - Centre d'information et de prévention du tabagisme, tél. 026 425 54 10, info@cipretfribourg.ch, www.cipretfribourg.ch

Centre de dépistage du cancer du sein: Pour toutes les femmes âgées de 50 à 70 ans. Tél. 026 425 54 00, depistage@liguesante-fr.ch, www.liguecancer-fr.ch

Une aide pour les familles avec enfants

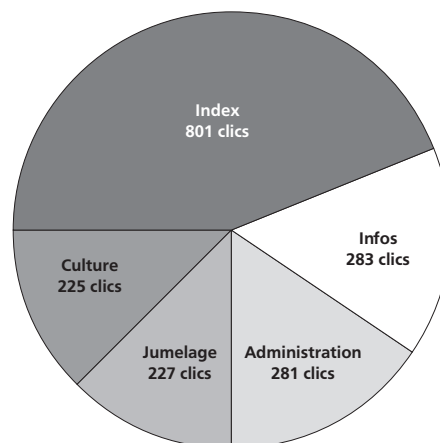
La fondation privée „Das Leben meistern“ (maîtriser la vie) soutient prioritairement les familles et parents suisses qui ont trois enfants et plus. Si votre revenu annuel (chiffre 4.910 de la taxation fiscale) ne dépasse pas 60'000 francs par an, voire 65'000 francs avec 4 enfants et 70'000 francs avec 5 enfants, etc., la fondation peut apporter une aide de 100 francs par mois et par enfant. Si vous remplissez les conditions énumérées, nous vous invitons à prendre contact avec la fondation: **Fondation „Das Leben meistern“, p.a. Urs Schwaller, Président, CP 1363, 1701 Fribourg**

Renseignements complémentaires (mardi et vendredi): Mme Hanny Jungo, coordinatrice. Tél.: 026 321 51 30 Fax: 026 321 51 32 E-mail: urs-schwaller@bluewin.ch

SITE INTERNET

Le site rencontre un bon succès. Du 1^{er} janvier au 29 mars, nous avons eu 2929 visiteurs. Voici un graphique de l'utilisation :

Si vous avez des sujets que vous souhaiteriez publier, n'hésitez pas à profiter de cette possibilité. Prenez contact : commune@russy.ch.



RAPPEL

Vote par correspondance

Le bureau électoral devra déclarer NULS ET NON VALABLES les bulletins de vote dont le certificat de capacité civique est ouvert ou ne porte pas de signature!

Nous vous prions de lire attentivement les recommandations figurant sur le certificat de capacité civique.

Cartes d'identité

Elles sont délivrées au secrétariat communal: tél. + fax : 026 675 23 71 / 079 453 90 33

Une seule photo est nécessaire pour la commande des deux documents (photo de bonne qualité).

Délais de livraison:

carte d'identité :
passeport :

minimum 6 jours ouvrables
environ 10 jours ouvrables

Routes communales

Nous avons eu un hiver exceptionnellement enneigé. Un grand merci à Monsieur André Pauchard qui a parfaitement dégagé les routes, ce qui a permis à tout un chacun de prendre la route de grand matin dans de bonnes conditions de sécurité.

Les travaux à la campagne ont repris. Pour rappel, les paysans doivent préserver une banquette suffisante entre la route et le champ. Nous rappelons les obligations de chaque propriétaire, de nettoyer les tronçons de route situés à proximité de leur propriété, ainsi que les talus en propriété situés aux abords des routes communales.

Les agriculteurs ont l'obligation de nettoyer les routes en bout de parcelles, lors de travaux agricoles et lors de récolte de foin (herbe ou foin obstruant les grilles).

Propriétaires de chien(s)

Nous rappelons qu'il est interdit de lâcher les chiens dans le village, dans les prairies ou sur les gazons des propriétés.

Le printemps est là et les agriculteurs vont bientôt récolter l'herbe pour affourager leur bétail. De ce fait, les propriétaires de chien(s) sont priés de gérer le problème «des besoins naturels» de leur animal. **Les agriculteurs les remercient d'avance.**

Du 1^{er} avril au 15 juillet, les chiens doivent être tenus en laisse en forêt. Chaque propriétaire de chien est prié de se conformer à la loi sur la chasse.

Remplissage des piscines

Tout remplissage de piscine, au moyen d'un hydrant de la commune, doit faire l'objet d'une **demande préalable.**

Nous vous prions de vous adresser au responsable du dicastère des eaux, **M. Serge Lambert,** au tél. 026 675 29 17.

Prix de l'eau facturé :

- Propriétaire raccordé au réseau d'eau communal : Fr 1.20 / m³
- Propriétaire non raccordé au réseau d'eau communal : Fr 2.50 / m³

Horaire de la déchetterie

Avril à septembre:	mercredi:	17h00 à 18h30
	samedi:	15h30 à 17h00

La déchetterie sera fermée le 01.08.2009, 15.08.02009, 26.12.2009 et le 02.01.2009

Benne à ordures

Heures d'utilisation de la benne à ordures: de 6h00 à 22h00

Veuillez, s'il vous plaît, respecter cet horaire, pour la tranquillité des voisins du battoir.

Lorsque la benne est en panne, prière d'avertir le responsable M. Alain Bozzini au tél. 026 675 40 40 ou l'administration communale.

Aucun sac ne doit être entreposé devant la benne en panne. Nous vous remercions de votre collaboration.

Nous vous rappelons que les Pampers (ou autres couches pour bébé) doivent être déposés dans un sac en plastique transparent.

Pour vos réunions de famille

Tables à disposition Jean-Louis Limat, Russy tél. 026 675 34 40
Gril à disposition Jean-François Ducry, Dompierre tél. 026 675 20 78

Nids de guêpes et désinsectisation

Toute intervention du service du feu de notre commune pour un problème de nid de guêpes ou de désinsectisation vous sera facturée.

Nous pouvons vous conseiller un service spécialisé, attesté O.F.S.P. et par les services du canton:

Entreprise INFANGER Daniel à Fribourg, tél. 026 481 33 68.

Service du feu

Le projet «sapeurs-pompiers 2010 – FRIFIRE», réunissant en un seul corps les sapeurs-pompiers de Russy, Domdidier et Dompierre, progresse. Cette année, les pompiers de Russy effectueront leurs exercices, en partie, avec le corps de sapeurs-pompiers de Dompierre.

Commandant du feu, tél. 026 675 40 13 et 079 634 25 90.

Les citoyens et citoyennes, âgés entre 20 et 44 ans en 2008, désireux de faire partie du service du feu de notre commune, sont priés (ées) de s'annoncer auprès de notre commandant.

Prochain exercice: samedi 5 septembre à 8h30 à Dompierre

*Le Conseil communal vous souhaite un été
aussi ensoleillé que cet hiver fut enneigé!*

Les sociétés ou personnes désirant insérer un article dans le prochain bulletin d'information ont la possibilité d'envoyer leurs textes en format «Word» à:

patricia.gremaud@russy.ch

Prochaine parution du bulletin d'information: début décembre 2009
Délai pour la remise des articles: **vendredi 7 novembre 2009**